

Fiche signalétique santé-sécurité  
W1009N  
Filtres pour liquides de refroidissement

**SECTION 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DU FABRICANT**

Numéro du produit : 4114 et 4196 NAPA

Nom de commerce et synonymes : Filtres pour liquides de refroidissement NAPA

Nom chimique et synonymes : Inhibiteur de corrosion au nitrite-nitrate-borate

Famille chimique : Traitement des eaux industrielles

Utilisation du produit : Traitement des liquides de refroidissement des véhicules

Date de préparation de la fiche signalétique : Le 30 avril 2012

Identification du fabricant

Fabricant

Wix Filtration Products Division, Affinia Group  
P.O. Box 1967  
Gastonia, NC 28053 (É.-U.)

Numéros de téléphone

Info sur le produit : 704-869-3869  
En cas d'urgence : 1-800-424-9300 Chemtrec

**SECTION 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS**

Aspect physique : Pastille solide de couleur blanche à jaunâtre, à l'intérieur d'un filtre pour liquides de refroidissement.

**SOMMAIRE EN CAS D'URGENCE**

Identification des dangers : La pastille est enfermée dans un filtre pour liquides de refroidissement afin d'éviter toute exposition aux produits chimiques dangereux pendant la manipulation normale du produit. Un contact direct avec le produit peut irriter ou brûler les yeux et la peau. Un contact répété avec la peau peut entraîner une réaction allergique cutanée. L'inhalation du produit pulvérisé peut irriter le nez, la gorge et les voies respiratoires supérieures. L'ingestion peut être mortelle.

**SECTION 3 : COMPOSITION / RENSEIGNEMENTS SUR LES INGRÉDIENTS**

Nom chimique	Numéro CAS	Quantité
Nitrite de sodium	7632-00-0	30 à 60 %
Métasilicate disodique	6834-92-0	10 à 30 %
Méthyl-1H-benzotriazole	29385-43-1	5 à 10 %
Tétraborate disodique, anhydre	1330-43-1	5 à 10 %
Acide stéarique, sel de magnésium (2:1)	557-04-0	1 à 5 %
Nitrate de sodium	7631-99-4	0,1 à 1 %
1(3H)-Isobenzofuranone, 3,3-bis(4-hydroxyphényle)-	77-09-8	0,1 à 1 %

**SECTION 4 : PREMIERS SOINS**

Contact avec les yeux : Bien rincer les yeux à l'eau courante pendant au moins 15 minutes. Consulter immédiatement un personnel médical.

Contact avec la peau : Rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes, puis laver à l'eau et au savon doux. En cas d'irritation ou d'autres symptômes, consulter un personnel médical.

Inhalation : En cas d'inhalation de poussière du produit, déplacer la personne incommodée à l'air frais. Consulter immédiatement un personnel médical

Fiche signalétique santé-sécurité  
W1009N  
Filtres pour liquides de refroidissement

Ingestion : En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Rincer la bouche à l'eau et boire 1 à 2 verres d'eau. Consulter immédiatement un personnel médical.

**SECTION 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

Risques d'incendie et d'explosion : Le produit est ininflammable et incombustible.

Moyens d'extinction : Utiliser tout matériau approprié selon le type d'incendie environnant.

Mesures spéciales de lutte incendie : Les pompiers doivent porter un appareil respiratoire autonome à pression positive et des vêtements de protection de l'ensemble du corps. Vaporiser de l'eau pour refroidir les structures et les contenants exposés au feu. Ce matériau est toxique pour les organismes aquatiques. L'eau servant à l'extinction de l'incendie et contaminée par ce produit doit être confinée.

Produits de combustion dangereux : Oxydes de carbone, d'azote, de bore et de sodium.

**SECTION 6 : MESURES EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL**

Porter de l'équipement et des vêtements de protection appropriés pendant le nettoyage. Si le filtre n'est pas endommagé, le conserver pour une utilisation ultérieure. Si le filtre est endommagé et que le produit est dispersé, le recueillir de façon à minimiser la création de poussières en suspension dans l'air. Placer le matériau recueilli dans un contenant convenant pour sa mise à disposition.

**SECTION 7 : MANIPULATION ET ENTREPOSAGE**

Manipuler les filtres de façon à minimiser les risques de dégâts et de dispersion du contenu. Lors de la manipulation de filtres endommagés, éviter de créer et de respirer des poussières et éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

Entreposage : Entreposer dans un endroit frais, sec et bien aéré, à l'écart des matériaux combustibles, des acides et d'autres matériaux incompatibles.

**SECTION 8 : CONTRÔLES DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE**

Nom chimique	Limites d'exposition
Nitrite de sodium	Aucune établie
Métasilicate disodique	Aucune établie
Méthyl-1H-benzotriazole	Aucune établie
Tétraborate disodique, anhydre	Valeur TLV MPT de l'ACGIH : 2 mg/m <sup>3</sup> , taille respirable); valeur TLV LECT de l'ACGIH : 6 mg/m <sup>3</sup> (taille respirable)
Acide stéarique, sel de magnésium (2:1)	Aucune établie
Nitrate de sodium	Aucune établie
1(3H)-Isobenzofuranone, 3,3-bis(4-hydroxyphényle)-	Aucune établie

Ventilation : Aucune ventilation spéciale requise pour la manipulation des filtres non endommagés.

Protection des voies respiratoires : Pour les opérations où les niveaux d'exposition sont excessifs ou en cas de problème d'irritation, il faut utiliser un masque homologué NIOSH. Le choix et l'utilisation du masque doivent se faire sur la base du type, de la forme et de la concentration de l'agent contaminant. Suivre les normes 1910.134 de l'OSHA, Z88.2 de l'ANSI et de bonnes pratiques d'hygiène industrielle.

Fiche signalétique santé-sécurité  
W1009N  
Filtres pour liquides de refroidissement

Protection de la peau : Avant toute manipulation de filtres endommagés ou du produit, porter des gants en caoutchouc ou en autre matériau imperméable.

Protection des yeux : Avant toute manipulation de filtres endommagés ou du produit, porter des lunettes de protection ou étanches.

**SECTION 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

Les renseignements suivants s'appliquent au produit à l'intérieur des filtres.

Aspect et odeur : Pastille solide de couleur blanche à jaunâtre, à l'intérieur d'un filtre pour liquides de refroidissement.

Densité : 880 kg/m<sup>3</sup> (55 lb/pi<sup>3</sup>)

Point d'ébullition : sans objet

Solubilité dans l'eau : Très légèrement soluble

Point de fusion : non déterminé

Pression de vapeur : < 0,013 kPa (0,1 mm de Hg)

Point d'éclair : > 93 °C (200 °F)

Densité de vapeur : < 1

Point d'auto-inflammation : non déterminé

pH : ~10,5 (solution de 1 %)

**SECTION 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Stabilité : Ce produit est stable.

Incompatibilité / Conditions à éviter : Éviter la chaleur intense. Incompatible avec les matériaux oxydants, les agents réducteurs, les métaux, les acides, les alcalis et l'humidité.

Produits de décomposition dangereux : La décomposition thermique crée des oxydes de carbone, d'azote, de bore et de sodium.

Polymérisation dangereuse : Ne se produira pas.

**SECTION 11 : RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES**

Effets potentiels sur la santé: Manipuler des filtres non endommagés n'entraîne aucun effet nocif. Les données suivantes concernent l'exposition aux produits de traitement des liquides de refroidissement.

Yeux : Peut entraîner de l'irritation ou des brûlures graves des yeux.

Peau : Peut irriter la peau. En cas d'absorption par la peau, le nitrite de sodium et les borates peuvent être dangereux. Tout contact répété avec la peau peut entraîner une réaction allergique cutanée.

Inhalation : La poussière peut irriter les muqueuses et les voies respiratoires supérieures. L'absorption peut entraîner des symptômes semblables à ceux décrits ci-dessous pour l'ingestion.

Ingestion : L'ingestion peut être mortelle. Elle peut entraîner des brûlures à la bouche et à la gorge, des vertiges, des nausées, des vomissements, de l'hypotension artérielle, de la cyanose, un rythme cardiaque rapide, des convulsions et un collapsus cardiaque.

Exposition chronique / Action cancérogène : Toute exposition prolongée ou répétée peut entraîner des troubles neurologiques, des dommages au foie et des maladies des reins ou du sang. Les borates entraînent des effets néfastes sur la reproduction chez les animaux de laboratoire. Aucun des composants de ce produit présent à une teneur égale ou supérieure à 0,1 % n'est classé cancérogène par l'ACGIH, l'IARC, le NTP ou l'OSHA.

Fiche signalétique santé-sécurité  
W1009N  
Filtres pour liquides de refroidissement

**SECTION 12 : RENSEIGNEMENTS ÉCOLOGIQUES**

Aucune donnée d'écotoxicité n'est disponible pour le produit. Le nitrite de sodium est considéré comme étant très toxique pour les milieux aquatiques. Éviter toute dispersion dans l'environnement.

**SECTION 13 : RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉLIMINATION**

Éliminer le produit conformément aux réglementations fédérales, provinciales et municipales en vigueur.

**SECTION 14 : RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT**

Description pour l'expédition (Département américain des Transports - US DOT) : Non réglementée.

Code IMDG (transport maritime) : Non réglementé.

ICAO / IATA (transport aérien) : Non réglementé.

Remarque : Si un paquet contient 90 kg (200 lb) ou plus de produit, la description pour l'expédition doit être UN3077, substance dangereuse pour l'environnement, solide, n.o.s. (nitrite de sodium), 9, III RQ.

**SECTION 15 : RENSEIGNEMENTS DE RÉGLEMENTATION**

Quantité à signaler selon CERCLA 103 : Toute quantité de 90 kg (200 lb) de produit doit être signalée sur la base de 60 % de nitrite de sodium avec une quantité signalée (RQ) de 45 kg (100 lb). De nombreux États ont des conditions de signalement plus strictes. Toute dispersion doit être signalée dans le cadre des exigences des réglementations fédérales, provinciales et municipales en vigueur.

TITRE III de la loi SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act)

Catégorie de danger selon la section 311/312 : Effets aigus sur la santé; effets chroniques sur la santé.

Produits chimiques toxiques selon la section 313 : Ce produit contient les produits chimiques suivants, selon les exigences de signalement de la section 313 du Titre III de la loi SARA :

Nitrite de sodium : 41 à 50 %

Nitrate de sodium (composé de nitrate) : 6 à 10 %

Substances extrêmement dangereuses selon la section 302 (TPQ) : Aucune.

Statut selon la loi Toxic Substances Control Act (TSCA) (Contrôle des substances toxiques) de l'EPA : Toutes les substances contenues dans ce produit sont indiquées sur la liste d'inventaire TSCA.

Proposition 65 de la Californie : Ce produit contient les ingrédients suivants, que l'État de Californie considère comme pouvant causer un cancer, et/ou des dangers pour la reproduction : 1(3H)-Isobenzofuranone, 3,3-bis(4-hydroxyphényle)- et de l'oxyde d'éthylène.

**SECTION 16 : AUTRES RENSEIGNEMENTS**

Taux de risque pour la santé NFPA : Santé : 2; Incendie : 0; Instabilité : 0

Fiche signalétique santé-sécurité  
W1009N  
Filtres pour liquides de refroidissement

Taux de risque pour la santé HMIS : Santé : 2; Incendie : 0; Risque physique : 0

---

Les renseignements proviennent de sources considérées fiables et représentent les meilleurs renseignements actuels qui nous sont disponibles. NOUS N'OFFRONS AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE NI AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, QUANT À CES RENSEIGNEMENTS. Nous n'assumons aucune responsabilité quant à leur utilisation. L'utilisateur doit effectuer sa propre enquête en vue de déterminer la pertinence de ces renseignements en ce qui concerne son application et son but particuliers.

Fiche signalétique santé-sécurité  
W1009N  
Filtres pour liquides de refroidissement

**Historique des Révisions**

<b>Produit</b>	<b>Type</b>	<b>Nom Chimique</b>	
W1009	Filtres pour liquides de refroidissement	Inhibiteur de corrosion au nitrite-nitrate-borate	
<b>Révision</b>	<b>Description</b>	<b>Date d'Effet</b>	<b>Signé</b>
A	Le numéro de téléphone a été mis à jour.	14 mars 2014	Carmen Reich